

DYfgcbU`]g]YfhY`K YfVi b[.`Gc`k YfXYb
5bnY][Yb`Ui Z`XY]bY`ϕhYfYggYb
UV[Ygh]a a h

BYi Yg`6i gghUh]cb`]b`<YYfYbj YYb.`: cddYž`9d`_Y`i bX`Gj Yb
nY][Ybž`k]Y`X]Y`<U`hYghY`Y`Ui ggY\Yb`k]fX`"9fZU\fyb`G]Y
a Y\f`

8]Y`K]f`_i b[`j cb`dYfgcbU`]g]YfhYb`5bnY][Yb
Ui Z`X]Y`Bi hnYfYfZU\fi b[

ϕ`XYf`\Yi h][Yb`X][]hU`Yb`K Y`hž`]b`XYf`K YfVi b[`cZi`Ui ZXYb
]bX]j]Xi Y`Yb`Bi hnYf`ni [YgW`b]hhYb`k]fXž`ghY`h`g]W`X]Y`: fU[Yž`k]Y
dYfgcbU`]g]YfhY`X][]hU`Y`5bnY][Yb`i bgYfY`Cb`]bY!9f`YVb]ggY
VYY]bZi ggYb`_ÖbbYb`"i bhYfbY\`a Yb`k]Y`A YX]U\i]g`BccfX`hfU[Yb
XUni `VY]ž`]bXYa`g]Y`K YfVi b[`UbV]YhYbž`X]Y`gdYn]Y`Ui Z`X]Y
ϕ`hYfYggYb`XYf`Bi hnYf`UV[Ygh]a a h]gh"

J YfUbhk cfhi b[`i bX`HfUbgdUfYbn`XYf
K YfVi b[

9]bY`k YgYbh`]W`Y`J cfUi ggYhni b[`ZØf`X]Y`Bi hni b[`dYfgcbU`]g]YfhYf
K YfVi b[`]gh`X]Y`Ni gh]a a i b[`XYf`Bi hnYf`ni f`J YfUfVY]hi b[`]\fYf
dYfgÖb`]W`Yb`8UhYb`"A YX]U\i]g`BccfX`UfVY]hYhYb[`a]higY]bYb
DUfhbYfb`]bbYf\U`V`XYf`A YX]U\i]g!; fi ddY`ni gUa a Ybž`i a
[Ya Y]bgUa Y`DfcZ]Y`ni `YfghY`Yb`"8]YgY`DfcZ]Y`Yfa Ö[`]W`Yb`Ygž
[Yn]Y`hY`K YfVi b[`ni`gW`U`hYbž`X]Y`X]Y`K U\fgW`Y]b`]W`_Y]hYf\Ö\hž
XUgg`Bi hnYf`Ui Z`X]Y`5bnY][Yb`fYU[]YfYb"

K Y`W`Y`8UhYb`k YfXYb`j Yfk YbXYh3

8]Y`Xi fW`X]YgY`dYfgcbU`g]YfhY`K YfVi b[` [YgUa a Y`hYb
`bZcfa Uh]cbYb`i a ZUggYb`k]W`h][Y`Bi hnYfdfcZ`Y`Ya YbhY`"Ni`XYb
8 UhYbž`X]Y`ZØf`X]Y`9fghY`i b[`j`cb`; fi ddYbdfcZ`Yb`YfUb[Ync[Yb
k YfXYbž[Y`ÖfYb.

- 5W`ci bh]bZcfa Uh]cbYbž`k]Y`; YgW`YW`hž; YVi fhgXUhi a ž
K c`bcfhi bX`?i bXYbbi a a Yf

8 i fW`X]Y`5bU`mgY`X]YgYf`8 UhYb`_ÖbbYb`K YfVYhfY]VYbXY
g]W`YfghY`Ybž`XUgg`]\fY`5bnY][Yb`ZØf`X]Y`Yk`Y][Y`N]Y`[fi ddY
fY`Yj Ubh`i bX`UbgdfYW`YbX`g]bX"

8]Y` [YgY`gW`UZh`]W`Y`DYfgdY`_h]j`Y`

8]YgY`DfUI]g`Uh`b]W`h`bi f`5i`gk]f`_i b[Yb`Ui Z`K YfVYhfY]VYbXYž
gcbXYfb`Ui W`Ui Z`X]Y`Bi hnYf`gY`Vgh`"bXYa`g]Y`a`]h
dYfgcbU`g]YfhYf`K YfVi b[`cbZfcbh]Yfh`k YfXYbž`X]Y`]\fYb
J`cf`]YVYb`Ybhgd]W`hž`Yf`YVYb`Bi hnYf`c`Zh`Y]b`YZZ]n]YbhYfYg`i bX
k Yb][Yf`ghÖfYbXYg`C`b`bY!9f`YVb]g";`Y]W`nY]h][`]gh`Yg
i bYf`Ägg`]W`ž`XUgg`i bhYfbY`a`Yb`hfUbgdUfYbh`VYnØ[`]W`]\fYf
8 UhYbbi hni b[`g]bXž`i a`XUg`J`YfhfUi Yb`XYf`?i bXYb`ni`[Yk`]bbYb"

K]W`h][`ZØf`Bi hnYf`i bX`I bhYfbY`a`Yb`

8]Y`A`Ö[`]W`_Y]hž`K YfVi b[`Ubni dUggYb`i bX`XUa`]h`fY`Yj UbhYf`ni
[YghU`hYbž`]gh`ZØf`I bhYfbY`a`Yb`Y]b`YbhgW`Y]XYbXYf`U`hc`f`a
K`Yh`Ui Zi a`X]Y`5i`Za`Yf`_gUa`_Y]h`XYf`J`YfVfUi W`Yf";`Y]W`nY]h][
`UVYb`X]Y`Bi hnYf`X]Y`7`UbW`ž`]\fY`5bnY][Yb`ni`VYY]bZi`ggYb`i bX
Y]b`]bX]j]Xi`Y`UV[Ygh]a`a`hYg`C`b`bY!9f`YVb]g`ni`[Yb]Y`»Yb`"I`a
a`Y`f`ØVYf`X]Y`J`Yfk`YbXi b[`]\fYf`8 UhYb`ni`YfZU`fYbž`_ÖbbYb
Bi hnYf`X]Y`8 UhYbgW`i hni`i bX`7`cc`_Y]F]W`h]b]Yb`XYg
I bhYfbY`a`Ybg`_cbgi`h]YfYb"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY